Njemačka-Saarbrücken: Obrada metala OJ S 222/2021 16/11/2021 Obavijest o nadmetanju

Radovi

#### Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

## Odjeljak I: Javni naručitelj

### I.1. Naziv i adrese

Službeni naziv: Gebäudemanagementbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken - GMS

Poštanska adresa: Bahnhofstraße 32

Mjesto: Saarbrücken

NUTS kod: DEC01 Regionalverband Saarbrücken

Poštanski broj: 66111 Država: Njemačka Osoba za kontakt: 0

E-pošta: ramona.matti@saarbruecken.de

Telefon: +49 681905-1509 Telefaks: +49 681905-1543 Internetska(-e) adresa(-e):

Glavna adresa: <a href="www.gms.saarbruecken.de">www.gms.saarbruecken.de</a>
Adresa profila kupca: <a href="www.gms.saarbruecken.de">www.gms.saarbruecken.de</a>

### I.3. Komunikacija

Dokumentacija o nabavi dostupna je besplatno i može joj se u potpunosti pristupiti izravno i neograničeno na: <a href="https://vergabe.saarland/NetServer/TenderingProcedureDetails?">https://vergabe.saarland/NetServer/TenderingProcedureDetails?</a> function=\_Details&TenderOID=54321-Tender-17d0f5cc010-58fb2cb0ce21ff81

Dodatne informacije dostupne su na prethodno navedenoj adresi

Ponude ili zahtjevi za sudjelovanje moraju se podnijeti elektronički na: <a href="https://www.vergabe.saarland">https://www.vergabe.saarland</a>

Ponude ili zahtjevi za sudjelovanje moraju se podnijeti na prethodno navedenu adresu

# I.4. Vrsta javnog naručitelja

Regionalno ili lokalno tijelo

## I.5. Glavna djelatnost

Opće javne usluge

## Odjeljak II: Predmet

# II.1. Opseg nabave

### II.1.1. Naziv

NB Kita Klarenthal - Metallbau und Sonnenschutz Referentni broj: 3150/2021 - NB-23040-001

#### II.1.2. Glavna CPV oznaka

45262670 Obrada metala

584218-2021 Page 1/6

## II.1.3. Vrsta ugovora

Radovi

## II.1.4. Kratak opis

Metallbau und Sonnenschutz

# II.1.5. Procijenjena ukupna vrijednost

# II.1.6. Podaci o grupama

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

### II.2. Opis

### II.2.2. Dodatne šifre CPV-a

44115900 Naprave za zaštitu od sunca

## II.2.3. Mjesto izvršenja

NUTS kod: DEC01 Regionalverband Saarbrücken Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Saarbrücken

# II.2.4. Opis nabave

Folgende Leistungen sind zu vergeben:

Neubau einer 2-geschossigen Kita mit Flachdach. Das Gebäude besteht aus zwei Gebäudekörpern: im Norden 1-geschossig, im Süden 2-geschossig. Die Baukörper sind über eine Halle mit Erschließungstreppe verbunden.

Fenster- Sonnenschutzarbeiten:

- Ca. 200m² Pfosten-Riegelfassade, inkl. Türen und Flügeln als Blockfenster
- Ca. 150m<sup>2</sup> Fensterfassaden
- Alle Fassaden mit senkrechten Fenstermarkisen als Vorbau- und Fenstersystemmarkisen
- Mehrzweckraum mit Horizontalmarkise

## II.2.5. Kriteriji za dodjelu

Niže navedeni kriteriji Cijena

### II.2.6. Procijenjena vrijednost

# II.2.7. Trajanje ugovora, okvirnog sporazuma ili dinamičkog sustava nabave

Početak: 02/05/2022 Završetak: 31/08/2022 Ovaj ugovor podložan je obnavljanju: ne

# II.2.10. Podaci o varijantama

Varijante su dopuštene.: ne

## II.2.11. Podaci o opcijama

Opcije: ne

## II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

## II.2.14. Dodatni podaci

# Odjeljak III: Pravni, gospodarski, financijski i tehnički podaci

# III.1. Uvjeti sudjelovanja

584218-2021 Page 2/6

# III.1.1. Sposobnost obavljanja profesionalne djelatnosti, uključujući zahtjeve koji se odnose na upis u strukovne ili obrtne registre

Popis i kratki opis uvjeta:

III 1.: Teilnahmebedingungen

EU: Befähigung zur Berufsausübung:

III 1.1 Angaben gemäß Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung)

Die Eignung für die zu vergebende Leistung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder vorläufig entweder durch die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung" gem. Formblatt 124 EU oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)mit dem Angebot nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 EU bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 EU bzw. der EEE auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in der deutschen Sprache beizufügen.

Das Formblatt 124 EU liegt den Vergabeunterlagen bei.

Ggf. Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes.

Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation.

Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber inFrage stellt.

Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung

Ggf. Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

### III.1.2. Ekonomska i financijska sposobnost

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

III 1.2

Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit:

Angaben gemäß Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung)

Die Eignung für die zu vergebende Leistung ist durch Eintragung

in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen

e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder vorläufig entweder

durch die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung" gem.

Formblatt 124 EU oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung

(EEE)mit dem Angebot nachzuweisen. Gelangt das Angebot

eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl

sind die im Formblatt 124 EU bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen

innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung

vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten

anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im

Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und

Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 EU bzw. der EEE

auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst

sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprachebeizufügen.

Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er

584218-2021 Page 3/6

Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar

sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, ist eine Bestätigung eines Wirtschaftsprüfers / Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen auf Verlangen vorlegen.

### III.1.3. Tehnička i stručna sposobnost

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

III 1.3

Technische Leistungsfähigkeit:

Angaben gemäß Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung)

Die Eignung für die zu vergebende Leistung ist durch Eintragung

in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen

e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder vorläufig entweder

durch die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung" gem.

Formblatt 124 EU oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung

(EEE)mit dem Angebot nachzuweisen. Gelangt das Angebot

eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl

sind die im Formblatt 124 EU bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen

innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung

vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten

anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im

Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und

Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 EU bzw. der EEE

auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst

sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprachebeizufügen.

Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Ich erkläre / Wir erklären, dass ich / wir in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren vergleichbare Leistungen ausgeführt habe / haben. Falls mein /

unser Angebot in die engere Wahl kommt, werde ich / werden wir drei Referenznachweise aus den letzten dreiabgeschlossenen Geschäftsjahren mit

mindestens folgenden Angaben vorlegen: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung;

Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung

des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich

eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung)

Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der

Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau,

Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner,

Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem

Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

Angaben zu Arbeitskräften:

Ich erkläre / Wir erkläre(n), dass mir / uns die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen.

584218-2021 Page 4/6

Falls mein / unser Angebot in die engere Wahl gelangt, werde ich / werden wir die Zahl der in den letzten dreiabgeschlossenen Geschäftsjahren

jahresdurchschnittlich beschäftigte Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal angeben.

Sonstiges bei Formblatt 211 : (noch im regulären VOB Teil)

Der Auftraggeber überwacht die Baustelle mittels Sicherheitskamera.

Die Baustelle wird ebenfalls zu Dokumentationszwecken für die öffentliche Website durch eine Webcam aufgezeichnet. Es wird sichergestellt, dass die Datenschutzrechtliche Erfordernisse und Persönlichkeitsrechte gewahrt sind.

### Odjeljak IV: Postupak

# IV.1. Opis

# IV.1.1. Vrsta postupka

Otvoreni postupak

## IV.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave

## IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: ne

## IV.2. Administrativni podaci

# IV.2.2. Rok za dostavu ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje

Datum: 14/12/2021 Lokalno vrijeme: 11:00

# IV.2.3. Procijenjeni datum slanja poziva na dostavu ponuda ili na sudjelovanje odabranim natjecateljima

# IV.2.4. Jezici na kojima se mogu dostaviti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje Njemački

## IV.2.6. Minimalni rok valjanosti ponude

Ponuda mora biti valjana do: 01/04/2022

## IV.2.7. Uvjeti za otvaranje ponuda

Datum: 14/12/2021 Lokalno vrijeme: 11:00

Miesto:

Gebäudemanagementbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken - GMSBahnhofstraße 3266111 SaarbrückenDeutschland

## Odjeljak VI: Dopunski podaci

### VI.1. Podaci o obnavljanjima

Ova nabava će se ponavljati.: ne

# VI.2. Podaci o elektroničkim tijekovima rada

Prihvaćaju se elektronički računi

## VI.3. Dodatni podaci

### VI.4. Postupci pravne zaštite

### VI.4.1.

584218-2021 Page 5/6

# Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite

Službeni naziv: Vergabekammern des Saarlandes Poštanska adresa: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Mjesto: Saarbrücken Poštanski broj: 66119 Država: Njemačka

# VI.4.4. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite

Službeni naziv: Vergabekammern des Saarlandes Poštanska adresa: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Mjesto: Saarbrücken Poštanski broj: 66119 Država: Njemačka

E-pošta: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de

Telefon: +49 681501-4994 Telefaks: +49 681501-3506

Internetska adresa: www.saarland.de/3339.htm

# VI.5. Datum slanja ove obavijesti

11/11/2021

584218-2021 Page 6/6